Issues Program List

Quarterly Issues Program List WTMO-CD, WKME-CD, WMVJ-CD

July 1st - September 30, 2013

Placed in the Public File - October 10th, 2013

Section I. Issues.

The station has identified the following issues as significant issues facing our community in this quarter:

- Community
- Crime
- Economy
- Education
- Health
- Immigration
- Foreign Affairs
- Government/Politics
- Latino Issues

Section II. Responsive Programs

The station has broadcast programming dealing with each of the abovereferenced issues. Programming dealing with each issue is set out below.

ISSUE: COMMUNITY

PROGRAM: TELENOTICIAS ORLANDO

DATE: 7-12-13 TIME: 11:00PM E.T TOPIC DURATION: 1:28
DESCRIPTION: GROUP OF CHILDREN REPRESENT MEXICO IN A BASKETBALL TOURNAMENT

REPORTER: ANDREA MARCIAL

A group of children from a Mexican tribe called "Triqui", was in the city of Orlando, with the mission to represent Mexico in an international basketball tournament.

ISSUE: COMMUNITY

PROGRAM: TELENOTICIAS ORLANDO

DESCRIPTION: TAX FREE SALES FOR SCHOOL SUPPLIES

REPORTER: OLGA AYMAT

During this weekend and throughout Florida, the annual tax-free sales began to mark the return to classes \dots The eligible school supplies will be sold until midnight on Sunday in most malls and stores \dots Something new this year, is that there will be no sales tax on computers and tablets whose fly maximum is \$ 750.

ISSUE: COMMUNITY

PROGRAM: TELENOTICIAS ORLANDO

DATE: 9-04-13 TIME: 6:00PM E.T TOPIC DURATION: 1:32
DESCRIPTION: UNIVERSITY OF CENTRAL FLORIDA WORRIES ABOUT STUDENTS' SAFETY

REPORTER: VALEZKA GIL

Both the University of Central Florida, and the surrounding area, experienced a full deployment of security and law enforcement agents in order to recreate the worst case scenario to be prepared.

ISSUE: COMMUNITY

PROGRAM: TELENOTICIAS ORLANDO

DATE: 9-27-13 TIME: 6:00PM E.T TOPIC DURATION: 0:30

DESCRIPTION: STATE OF FLORIDA AGAINST HUMAN TRAFFICKING

REPORTER: OLGA AYMAT

The Attorney General, Pam Bondi, is working hard on facing Human Trafficking. Today at a press conference, Bondi announced a state program called "From an

Instant Message to a Nightmare" designed to help parents detect the

exploitation of children through the Internet.

ISSUE: CRIME

PROGRAM: TELENOTICIAS ORLANDO

DATE: 7-15-13 TIME: 6:00PM E.T TOPIC DURATION: 2:50

DESCRIPTION: GEORGE ZIMMERMAN IS FOUND NOT GUILTY

REPORTER: HOMAN MACHUCA

On April 11, 2012, Zimmerman was charged with second-degree murder in Martin's death. The trial began on June 24, 2013, and was presented to the jury for deliberations on July 12. The defendant was found not guilty the following day.

ISSUE: CRIME

PROGRAM: TELENOTICIAS ORLANDO

DATE: 7-23-13 TIME: 6:00PM E.T TOPIC DURATION: 2:18

DESCRIPTION: POLICE OFFICER WOUNDED BY SUSPECTS

REPORTER: HOMAN MACHUCA

An officer was brutally wounded this morning, at the hands of suspects, who

tried to intervene, in his job.

ISSUE: CRIME

PROGRAM: "AL ROJO VIVO"

DATE:07-29-13 TIME: 5:00 PM E.T. TOPIC DURATION: 2:56

DESCRIPTION: HIALEAH MASSACRE

REPORTER: MARIA CELESTE

A massacre in South Florida were 6 persons were killed by on man who

relatives say had mental disorders.

ISSUE: CRIME

PROGRAM: TELENOTICIAS ORLANDO

DATE: 8-5-13 TIME: 6:00PM E.T TOPIC DURATION:00:56

DESCRIPTION: POLICE ARE LOOKING FOR SEVRAL SUSPECTS

REPORTER: DONALDO GOZALEZ

There is a search for multiple offenders this morning, which spread terror in

several shops that they assaulted in Central Florida.

ISSUE: CRIME

PROGRAM: "AL ROJO VIVO"

DATE: 08-14-13 TIME: 5:00 PM E.T. TOPIC DURATION: 1:47

DESCRIPTION: FL-BUSINESS OWNER TO KILL FAMILY

REPORTER: LINDA CANDELO

A man is behind bars accused of planning a horrible crime. Authorities are accusing him of planning to murder his family and President Obama. Linda

Candelo has the details.

ISSUE: CRIME

PROGRAM: TELENOTICIAS ORLANDO

DATE: 9-2-13 TIME: 11:00PM E.T TOPIC DURATION: 00:20

DESCRIPTION: MAN SHOT BY HIS PARTNER

REPORTER: OLGA AYMAT

A man was shot and killed at the hands of her partner ... Sheila Brothers was accused of opening fire on Michael Hyland, 43 years. The victim was shot in the chest. She faces charges of first-degree murder and is being held without

bail

ISSUE:CRIME

PROGRAM: "AL ROJO VIVO"

DATE: 09-30-13 TIME: 5:00 PM E.T. TOPIC DURATION: 2:03

DESCRIPTION: PERU- EVA BRACAMONTE FREE

REPORTER: LILIANA CHOY

A woman accused of being part of the murder of her mother 7 years ago was released from prison. Although a judge overthrew her 30 year sentence, she

will have to undergo a new trial.

ISSUE: ECONOMY

PROGRAM: TELENOTICIAS ORLANDO

DATE: 7-11-13 TIME: 6:00PM E.T TOPIC DURATION: 2:30

DESCRIPTION: WWE WILL BRING MORE JOBS

REPORTER: ANDREA MARCIAL

Locally, WWE, today inaugurated one of its facilities in Orlando and its

arrival means more jobs for Central Florida

ISSUE: ECONOMY

PROGRAM: TELENOTICIAS ORLANDO

DATE: 8-6-13 TIME: 6:00PM E.T TOPIC DURATION: 1:43

DESCRIPTION: A PLAN FOR TURISM IN ORLANDO

REPORTER: DONALDO GONZALEZ

A plan that would inject millions of dollars in tourism taxes in two sports stadiums and downtown Orlando has been the focus of discussion today by Orange County commissioners.

ISSUE: ECONOMY

PROGRAM: TELENOTICIAS ORLANDO

DATE: 8-8-13 TIME: 11:00PM E.T TOPIC DURATION: 00:30

DESCRIPTION: SUN RAIL IS PREPARING TO ROLL IN FLORIDA

REPORTER: OLGA AYMAT

After 6 years of being approved, the first SunRail train car is on the road in Sanford and is preparing to roll. The project is scheduled to departing next May, from Sandlake Road in Orlando to Debary, Florida.

ISSUE: EDUCATION - CHANGES AT THE UNIVERSITY OF CENTRAL FLORIDA U.C.F.

PROGRAM: "TELENOTICIAS XTRA"

DATE: 7/6/2013 TIME: 6pm E.T. TOPIC DURATION 7:00

DESCRIPTION: UNIVERSITY OF CENTRAL FLORIDA, GETS OK TO OFFER ONLINE DEGREES

SPECIAL GUEST: Zenaida González

HOST: Homan Machuca

CO-HOST: Marcos Marchena, Jimmy Auffant

ISSUE: EDUCATION PROGRAM: "ENFOQUE"

DATE: 07/14/13 TIME: 12:00 AM E.T. TOPIC DURATION: 6:00

DESCRIPTION: The co-founder of Latinas for Latino Literature, Viviana Hurtado, and children's book author Lulu Delacre join Lori on-set to talk about a new summer reading campaign designed to keep kids actively reading throughout the summer

REPORTER: LORI MONTENEGRO

ISSUE: EDUCATION - SCHOOLS IN SEMINOLE MIGHT CLOSE DUE TO A LOCK OF BUDGET

PROGRAM: "TELENOTICIAS XTRA"

DATE: 7/27/2013 TIME: 6pm E.T. TOPIC DURATION 7:30 D

DESCRIPTION: Students in Seminole County may be forced to switch campuses in

the next couple of years, because lock of budget.

SPECIAL GUEST: Bob Cortes, City of Longwood Commissioner

HOST: Homan Machuca

CO-HOST: Marcos Marchena, Jimmy Auffant

ISSUE: EDUCATION

PROGRAM: "AL ROJO VIVO"

DATE: 08-28-13 TIME: 5:00 PM E.T. TOPIC DURATION: 00:25

DESCRIPTION: CHI-SCHOOL BOYCOTT DAY

REPORTER: MARIA CELESTE

Hundreds of of teachers in Chicago went out to protest against the school district budget cuts. Groups of activists also asked students not to attend class in protest against the government, which closed 50 schools last May due to lack of resources.

ISSUE: HEALTH

PROGRAM: "AL ROJO VIVO"

DATE: 07-30-13 TIME: 5:00 PM E.T. TOPIC DURATION: 1:59

DESCRIPTION: PA-JUVENILE CASES SCANDAL -CORRUPTION

REPORTER: JANET RODRIGUEZ

Thousands suffer from back pain and are prescribed with strong pain killers or even undergo surgery. However, a new study finds that all that may be unnecessary. Janet Rodriguez explains.

ISSUE: HEALTH - Gov. Rick Scott Won't Implement Health Care Reform

PROGRAM: "TELENOTICIAS XTRA"

DATE: 8/3/2013 TIME: 6pm E.T. TOPIC DURATION 7:00

DESCRIPTION: Florida Gov. Rick Scott (R), one of the most vocal critics of President Barack Obama's health care reform law, won't carry out a central

component of its aim to extend health insurance coverage

HOST: Homan Machuca

CO-HOST: (R) Marcos Marchena, (D) Jimmy Auffant

ISSUE: HEALTH

PROGRAM: "AL ROJO VIVO"

DATE: 08-07-13 TIME: 5:00 PM E.T. TOPIC DURATION: 00:24

DESCRIPTION: SLEEP LOSS WEIGHT GAIN

REPORTER: MARIA CELESTE

If you don't sleep, you more likely to eat junk food! This according to a new study from Berkeley University in California. As part of the study, 23 people were not allowed to sleep for 1 night and the following morning the all had a stong craving for junk food. The day they did not sleep, they asked for food with 600 more calories than the day before, when they slept 8 hours

ISSUE: HEALTH - Obama Care implementation

PROGRAM: "TELENOTICIAS XTRA"

DATE: 9/7/2013 TIME: 6pm E.T. TOPIC DURATION 7:00

DESCRIPTION: Obamacare navigators will set up in four locations in Central

Florida for the kickoff of the federal health care exchange.

SPECIAL GUEST: Jimmy Torres, Coordinator Obama Care

HOST: Homan Machuca

CO-HOST: (R) Marcos Marchena, (D) Jimmy Auffant

ISSUE: HEALTH

PROGRAM: "AL ROJO VIVO"

DATE:09-18-13 TIME: 5:00 PM E.T. TOPIC DURATION: 00:21

DESCRIPTION: MED-STROKE BUSTER

REPORTER: CARMEN DOMINICCI

Scientist in California have created a new noninvasive procedure to remove

brain blood clots.

ISSUE: HEALTH - Breast Cancer Awareness

PROGRAM: "TELENOTICIAS XTRA"

DATE: 9/28/2013 TIME: 6pm E.T. TOPIC DURATION 7:30 D

DESCRIPTION The best way to find breast cancer early is with a mammogram,

survivors

SPECIAL GUEST: Dr. Juan Omaña

HOST: Homan Machuca

CO-HOST: Dr. Rafael Botero, Betsy Franceschini

ISSUE: IMMIGRATION

PROGRAM: TELENOTICIAS ORLANDO DATE: 7-1-13 TIME: 6:00PM E.T

DATE: 7-1-13 TIME: 6:00PM E.T TOPIC DURATION: 1:45

DESCRIPTION: ORGANIZATIONS WANT ANOTHER STEP FOR A REFORM

REPORTER: DONALDO GONZALEZ

Local organizations today visited the office of Congressman Dan Webster for support to vote for an immigration reform

ISSUE: IMMIGRATION
PROGRAM: "ENFOQUE"

DATE: 07/14/13 TIME: 12:00 AM E.T. TOPIC DURATION:

DESCRIPTION: Mario Diaz-Balart (R-Fla) & Ileana Ros-Lehtinen (R-Fla) sit

in-studio with Lori to discuss immigration reform in the House.

REPORTER: LORI MONTENEGRO

ISSUE:IMMIGRATION

PROGRAM: "AL ROJO VIVO"

DATE: 07-19-13 TIME: 5:00 PM E.T. TOPIC DURATION: 00:22

DESCRIPTION: NY IMMIGRANT PUBLIC DEFENDER

REPORTER: CARMEN DOMINICCI

The city of New York will begin a pilot program to offer legal representation

to immigrants

Half a million dollars to fund the program will be used to pay attorneys for undocumented immigrants facing deportation and who are unable to pay for the

legal representation.

ISSUE: IMMIGRATION
PROGRAM: "ENFOQUE"

DATE: 07/28/13 TIME: 12:00 AM E.T. TOPIC DURATION: 6:00

DESCRIPTION: Cristina Londoño joins us to talk about the DREAM9 who

reentered the U.S. through the Laredo border with the hopes of being granted

asylum visas

REPORTER: CRISTINA LONDONO

ISSUE: IMMIGRATION

PROGRAM: TELENOTICIAS ORLANDO DATE: 8-1-13 TIME: 11:00PM E.T

TOPIC DURATION:2:06

DESCRIPTION: ACTIVIST RELEASED AFTER BEING ARRESTED

REPORTER: LORI MONTENEGRO

Dozens of activists and immigrants were released after being arrested in front of the Capitol when they sent a strong message to congressional Republicans who were accuse of obstructing the immigration reform

ISSUE: IMMIGRATION
PROGRAM: "ENFOQUE"

DATE: 08/04/13 TIME: 12:00 AM E.T. TOPIC DURATION: 7:00

DESCRIPTION: / Interview with Rep. Tony Cardenas (D-Calif) and exclusive interview with Rep. Raul Labrador (D-Idaho) talk about immigration reform and

party differences

REPORTER: Jose diaz Balart

ISSUE: IMMIGRATION
PROGRAM: "AL ROJO VIVO"

DATE: 08-06-13 TIME: 5:00 PM E.T. TOPIC DURATION: 00:22

DESCRIPTION: TX- IMMIGRANTS ARRESTED

REPORTER: CARMEN DOMINICCI

27 undocumented immigrants locked in a house in Mision, Texas. An anonymous

phone call alerted authorities of suspicious activity in the house.

ISSUE: IMMIGRATION
PROGRAM: "ENFOQUE"

DATE: 08/11/13 TIME: 12:00 AM E.T. TOPIC DURATION: 5:00

DESCRIPTION: The mother of one of the DREAM9 and a fellow Chicago-based

activist join JDB via satellite **REPORTER:** Jose diaz Balart

ISSUE: IMMIGRATION PROGRAM: "ENFOQUE"

DATE: 08/18/13 TIME: 12:00 AM E.T. TOPIC DURATION: 5:00

DESCRIPTION: Carlos Botifoll presents a PKG about the purported growing number of asylum visa requests after the DREAM9 were let go from a detention

center pending their cases be heard REPORTER: CARLOS BOTIFOLL

ISSUE: IMMIGRATION
PROGRAM: "ENFOQUE"

DATE: 08/25/13 TIME: 12:00 AM E.T. TOPIC DURATION: 5:00

DESCRIPTION: / Rep. Ileana Ros-Lehtinen (R-Fla) and Rep. Joe Garcia (D-Fla)

talk immigration reform progress in the House and U.S. international

relations.

REPORTER: Jose diaz Balart

ISSUE: IMMIGRATION
PROGRAM: "ENFOQUE"

DATE: 09/08/13 TIME: 12:00 AM E.T. TOPIC DURATION: 5:00

DESCRIPTION: / Reps. Xavier Becerra (D-Calif) and Mario Diaz-Balart (R-

Fla) talk immigration reform

REPORTER: Jose diaz Balart

ISSUE: IMMIGRATION

PROGRAM: TELENOTICIAS ORLANDO

DATE: 9-9-13 TIME: 6:00PM E.T TOPIC DURATION: 1:57

DESCRIPTION: 48 HOUR VIGIL FOR A REFORM

REPORTER: ANDREA MARCIAL

Dozens of Immigrants, staged a 48-hour vigil, outside the office of Congressman Daniel Webster, the purpose to pressure representatives in passing an immigration reform.

ISSUE: IMMIGRATION

PROGRAM: TELENOTICIAS ORLANDO

DATE: 9-9-13 TIME: 6:00PM E.T TOPIC DURATION: 1:57

DESCRIPTION: 48 HOUR VIGIL FOR A REFORM

REPORTER: ANDREA MARCIAL

Dozens of Immigrants, staged a 48-hour vigil, outside the office of Congressman Daniel Webster, the purpose to pressure representatives in passing an immigration reform.

ISSUE: IMMIGRATION

PROGRAM: "AL ROJO VIVO"

DATE: 09-13-13 TIME: 5:00 PM E.T. TOPIC DURATION: 2:00
DESCRIPTION: DRIVER LICENSE APPROVED FOR UNDOCUMENTED IMMIGRANTS

REPORTER: JORGE MIRAMONTES

Historic day for immigrants in California. The state approved driver licenses for undocumented immigrants after 15 years of struggle.

ISSUE: FOREIGN AFFAIRS

PROGRAM: "ENFOQUE"

DATE: 07/14/13 TIME: 12:00 AM E.T. TOPIC DURATION: 5:00

DESCRIPTION: / Coronel Eric Rojo & Juan Carlos Hidalgo talk about the purported spying U.S. did on countries in Latin America (Mexico, Colombia,

Brazil)

REPORTER: LORI MONTENEGRO

ISSUE: FOREIGN AFFAIRS
PROGRAM: "AL ROJO VIVO"

DATE: 09-23-13 TIME: 5:00 PM E.T. TOPIC DURATION: 1:45

DESCRIPTION: KENYA MALL ATTACK

REPORTER: VANESSA HAUC

Coverage on the attack in a mall in Kenya.

ISSUE: POLITICS

PROGRAM: TELENOTICIAS ORLANDO

DATE: 7-1-13 TIME: 6:00PM E.T TOPIC DURATION: 2:08

DESCRIPTION: NEW LAWS PASSED IN TALLAHASSEE

REPORTER: ANDREA MARCIAL

New laws passed in Tallahassee and are now entering into force for the

state. This might affect your $\ \ pocket,$ and medical procedures

ISSUE: Government/Politics

PROGRAM: "ENFOQUE"

DATE: 07/28/13 TIME: 12:00 AM E.T. TOPIC DURATION: 5:00

DESCRIPTION: Bob Goodlatte (R-VA) & Luis Gutierrez (D-IL) talk about the contributions Latinos make in this country and they react to Steve King's

comments

REPORTER: Jose diaz Balart

ISSUE: POLITICS / GOVERMENT

PROGRAM: "ENFOQUE"

DATE: 08/01/13 **TIME:** 12:00 AM E.T. **TOPIC DURATION:**

DESCRIPTION: Senator Bob Menendez (D-N.J.) & Rep. Ileana Ros-Lehtinen

(R-Fla) talk chemical weapons' use in Syria and immigration reform

potentially stalled as a result

REPORTER:

Jose diaz Balart.

ISSUE: POLITICS

PROGRAM: TELENOTICIAS ORLANDO DATE: 8-6-13 TIME: 6:00PM E.T

DATE: 8-6-13 TIME: 6:00PM E.T TOPIC DURATION: 3:20

DESCRIPTION: ARMANDO RAMIREZ CLARIFIES RUMORS

REPORTER: HOMAN MACHUCA

Again, Armando Ramirez the clerk of court of Osceola County is in the situation of clarifies issues with his staff. This time, because one of his top executives resigned.

ISSUE: Government/Politics

PROGRAM: "ENFOQUE"

DATE: 09/08/13 TIME: 12:00 AM E.T. TOPIC DURATION: 6:00

DESCRIPTION: Senators John McCain (R-AZ) and Bob Menendez (D-NJ) talk

ISSUE: GOVERNMENT / POLITICS

PROGRAM: "ENFOQUE"

DATE: 09/16/13 TIME: 12:00 AM E.T. TOPIC DURATION:

DESCRIPTION: Exclusive interview with Senator Rand Paul (R-KY) about

immigration reform, Syria and GOP outreach to Latinos

REPORTER: Jose diaz Balart

ISSUE: GOVERNMENT / POLITICS

PROGRAM: "ENFOQUE"

DATE: 09/22/13 TIME: 12:00 AM E.T. TOPIC DURATION: 14:00

DESCRIPTION: INTERVIEW WITH El presidente Obama ,recuerda que el Senado, el pueblo de EEUU y él apoyan la reforma migratoria y agrega que el que la demora es el republicano, presidente de la Cámara de Representantes, John Boehner

REPORTER: Jose diaz Balart

ISSUE: GOVERNMENT / POLITICS

PROGRAM: "ENFOQUE"

DATE: 09/22/13 TIME: 12:00 AM E.T. TOPIC DURATION: 5:00

DESCRIPTION: - Congresista Ileana Ros-Lehtinen opina sobre la entrevista EXCLUSIVA con el presidente Obama. Lehtinen opina que los congresistas no deben aceptar un proyecto de reforma migratoria que no tenga un camino a la legalización

REPORTER: Jose diaz Balart

ISSUE: POLITICS

PROGRAM: TELENOTICIAS ORLANDO

DATE: 9-27-13 TIME: 6:00PM E.T TOPIC DURATION: 2:00

DESCRIPTION: AN AGREEMENT BETWEEN CONGRESS AND THE HOUSE

REPORTER: RANDY SERRANO

Missing only three days for the federal government comes to a grinding halt, if Congress fails to reach a budget agreement. And there is little time to lose for the House they will have to go in session this weekend to try to reach an agreement.

ISSUE: Latino/Minority Issues

PROGRAM: "ENFOQUE"

DATE: 07/21/13 TIME: 12:00 AM E.T. TOPIC DURATION: 21:46

DESCRIPTION: Enfoque goes live from New Orleans for NCLR / NCLR President Janet Murguia and Clarissa Martinez, Director of Civic Engagement and Immigration talk about the organization's annual convention and why they chose NOLA / Director of Domestic Policy Cecilia Muñoz and ex Secretary Treasurer Carlos Gutierrez talk about the possibility of achieving immigration reform this year and the latest controversies with regard to Rep. Steve King (R-IA) comparing immigrants to drug-smuggling mules with calves the size of cantaloupes / Dr. Victoria DeFrancesco Soto provides alalysis of immigration reform progress / Janet Rodriguez presents a PKG titled "Latinos in New Orleans" which showcases the culture's evolution in the Crescent City post-Katrina

REPORTER: Jose diaz Balart

ISSUE: LATINO / MINORITY ISSUES

PROGRAM: "ENFOQUE"

DATE: 08/04/13 TIME: 12:00 AM E.T. TOPIC DURATION: 5:00 DESCRIPTION: Rita Moreno sits with JDB to talk about her memoirs.

REPORTER: Jose diaz Balart

ISSUE: LATINO / MINORITY ISSUES

PROGRAM: "ENFOQUE"

DATE: 08/11/13 TIME: 12:00 AM E.T. TOPIC DURATION: 5:00

DESCRIPTION: Jessi Lozada talk MLB doping scandal that implicates 13

Latinos including Alex Rodriguez **REPORTER:**Jose diaz Balart

ISSUE: LATINO ISSUES

PROGRAM: "ENFOQUE"

DATE: 09/01/13 TIME: 12:00 AM E.T. TOPIC DURATION: 5:00

DESCRIPTION: El Director de Política y Legislación de NALEO, Maximiliano Sevillia y el ex fiscal general de Puerto Rico, José Fuentes, discuten cómo los cambios de las leyes para votantes pueden afectar a la comunidad hispana

REPORTER: Jose diaz Balart

ISSUE: LATINO ISSUES/ IMMIGRATION

PROGRAM: "ENFOQUE"

DATE: 09/29/13 TIME: 12:00 AM E.T. TOPIC DURATION: 5:00

DESCRIPTION: Senator Tim Kaine (D-VA) talks Obamacare and immigration reform / RNC Chairman Reince Priebus talks Obamacare, immigration reform,

Hispanic outreach

REPORTER: Jose diaz BalarT

ISSUE: LATINO ISSUES

PROGRAM: "ENFOQUE"

DATE: 09/29/13 TIME: 12:00 AM E.T. TOPIC DURATION: 4:00

DESCRIPTION: JDB speaks with Covered California spokesperson and Ed Gomez of the Houston Area Community Center in anticipation of Obamacare open

enrollment on Oct. 2nd

REPORTER: Jose diaz Balart